Nr. 2328 • Sa.-Mo., 21.-23.9.24





ASCHEN

Jeden Donnerstag bis Sonntag

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Samstag 10 - 17 Uhr • Sonntag von 1130 - 17 Uhr

Veranstaltungshalle Büsum

Am Fischereihafen 25, 25761 Büsum



LICHTBLICK



Moin zusammen ...

In Büsum kann man den Sonntagsspaziergang an diesem Wochenende zu einer Zeitreise machen: Beim Oldtimer- und US-Car-Treffen auf der Hafeninsel werden Erinnerungen an die Autos wach, mit denen wir einst unsere ersten automobilen Schritte gemacht haben.

In meinem Fall waren das vor allem Fahrzeuge aus den 70er-Jahren. Wenn man jetzt mal wieder in so ein Auto steigt, merkt man doch, wie sehr sich die Technik weiterentwickelt hat. Man war damals weniger von der Straße entkoppelt als heute, dem Fahrer wurde noch nicht alles abgenommen, und auch die Fahrgeschwindigkeit teilte sich nicht allein über den Tachometer mit. In meinen ersten Autos konnte man sich bei Tempo 100 dank tosenden Fahrtwinds und infernalischer Motorengeräusche nur noch schreiend verständigen. Heute ist vom Motor nur noch ein leises Schnurren zu hören und auch die Windgeräusche gibt es kaum, zumal dank Klimaanlage die Fenster auch im Sommer geschlossen bleiben können. Nicht dass ich diesen Komfort nicht zu schätzen wüsste - aber man kann ihn kaum mal richtig genießen, weil in einem modernen Fahrzeug andauernd irgendwo etwas gongt, summt oder piept ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Zur Erholung

Restaurant - Hafenstr. 5 deutsch-italienische Spezialitäten tägl. geöffnet 12–21⁰⁰ • durchg. warme Küche Mo.-Fr. 12-1500: Mittagstisch

1 kg frische Muscheln

mit 3 verschiedenen Saucen und Knoblauchbrot € 20,50 www.zur-erholungbuesum.de

Tel.: 04834/965 700 5



Sonntag auf der Hafeninsel

18. Oldtimer- & **US-Car Treffen**

Zum Abschluss der Dithmarscher Kohltage dürfen sie nicht fehlen: Am Sonntag von 10 – 17 Uhr werden sich wieder zahllose chromblitzende automobile Veteranen und US-Straßenkreuzer auf der Büsumer Hafeninsel einfinden.

Zum 18. Oldtimer- und US-Car-Treffen präsentieren sich historische Fahrzeuge vor hunderten schaulustigen Autofans. Sie erwartet eine bunte Parade mit historischen Pkws, Motorrädern und US-Cars, deren Besitzer den Weg aus ganz Deutschland und sogar aus Dänemark antreten. Alle Fahrer von Oldtimern und US-Cars sind herz-

lich zur Teilnahme eingeladen. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

Gäste-Info TMS Büsum Tel: (0 48 34) 90 90

Genießen Sie unsere **Brotvielfalt!**

√ Hohenzollernstr. 11



Erleben Sie unsere Brötchenvielfalt!

10

Fass



Wir sind wieder fleißig am **Kochen:**

Hausgem. Krabbensuppe u. versch. Krabbengerichte ab jetzt wieder am Start!

Büsumer Deichhausen Achtern Diek 26 • 04834 9652224 www.sandbank26.de

TEE- & WEINHAUS HANSEN www.teehansen.de

Mo. - Fr.: 9:30 - 18 Uhr, Sa.: 10 - 16 Uhr Kirchenstr. 8 • Tel. 04834/4966

ADLER & EILS

Büsum-Helgoland ab Kopfende "Alte Hafeninsel" MS Funny Girl: täglich 9:30 Uhr ca. 4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:30 Uhr

Schiffsausflüge ab Ankerplatz

Seehundsbank (ca. 2 1/2 Std.)

Sa. 12:30 **So.** 12:45 **Mo.** 12:30

Küstenfahrt (ca. 1 Std.)

Sa. 15:15 So. 11:15, 15:30 Mo. 11:00, 15:15

Fangfahrt in See (ca. 13/4 Std.)

Sa. 11:00, 13:15 **So.** 13:15, 15:15

Mo. 13:15, 15:15

Info: 04834/3612 • Tickets: www.adler-eils.de

Ihr Partner vor Ort.

Carports, Reparaturen, Sanierung, Umbau



BAU.

WIR MACHEN DAS! SEIT 1921.

Rechenmeisterweg 14 · 04834/992-0 · kaehler-bau.de

60 Jahre

Juwelier Kremin

Uhrmachermeister & Diamantgutachter

Tahiti-Zuchtperlenkette

Barock, 13x10 mit Magnetverschluss

ab € 799,-

Mo.-Fr.: 9:30 - 12:30 und 14 - 18 Uhr Sa: 10 - 18 Uhr So.: 11:30 - 17:30 Uhr

EKZ Seemeilen-Passage

Tel. (0 48 34) 92 44 www.juwelier-kremin.de

Kaffee, Wein & Bier: alles gibt es hier!

"Kleiner Biersalon"

Wir freuen uns auf Ihren Besuch **Ihre Familie Bonde** Täglich ab 11 Uhr geöffnet

SMARTPHONE

WWW ADVENTUREGOLF-BUESUM DE WAR

>>SAMSTAG, 21.9.

10:00 Deichkrone/LeuchtturmFamilien-Wattwanderung10:00 Grethof/B203Maislabyrinth10:20 Deichkrone/Leuchtturm

10:30 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung

II:00 Ankerplatz Kohlmarkt

I I:00 Museum am Meer Fotoausst. "Alles bewegt sich" I 3:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Alles steht Kopf 2

13:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus1ch-Einfach unverbesserlich 414:00 Stadion Rosengrund

Boule (Eing. Muschelbank)

14:30 Ankerplatz

Open-Ship Museumshafenverein 14:30 Stadion Rosengrund

Fußball: TSV Büsum-TSB Flensburg II

15:00 Hotel Bretterbude
Oktoberfest

15:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen & Teddy-Sonderverkauf (bis 18:00)

15:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Ich-Einfach unverbesserlich 4 15:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Alles steht Kopf 2

17:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Nur noch ein einziges Mal

18:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Nordlicht – der Nordsee-Film19:00 Oma seine Kneipe/Westerstr.

Livemusik mit HeinzElvis
20:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Deadpool & Wolverine

20:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Twisters

>>SONNTAG, 22.9.

9:00 St. Andreas-Kirche/A.d. Mühle HI. Messe

9:30 St. Clemens-Kirche Gottesdienst

10:00 Neuapost. Kirche/swatten Weg Gottesdienst

10:00 Hafeninsel

Oldtimer- & US-Car-Treffen

10:00 Deichkrone/Leuchtturm Familien-Wattwanderung

10:00 Deichüberg. 12/Nordseestr. Fam.-Wattf. m. Krabbenfischen

10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth

II:00 Museum am Meer Fotoausst. "Alles bewegt sich"

II:00 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung

13:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Alles steht Kopf 2

13:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Ich-Einfach unverbesserlich 4

14:00 Wohlfühlgarten Boule

Alles steht Kopf 2

I5:00 Wohlfühlgarten
Konzert: De Buddelschipper
I5:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Ich-Einfach unverbesserlich 4
I5:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus

Kohlmarkt auf dem Ankerplatz



Der Ankerplatz steht Samstag ganz im Zeichen des Kohls. Im Rahmen der 38. Dithmarscher Kohltage findet dort der Büsumer Kohlmarkt statt: Für den Gaumen gibt es frisch vor Ort zubereitete Kohlpfanne

Bühnenprogramm Sa.

II:00 Büsumer Reetdänzer

11:30 Sänger Markus

13:00 Nordseechor Büsum

14:30 Musikzug BW Wesselburen

16:30 Rockband "Crank it up"

und Kohlrouladen als Tellergericht. Auch ganze Kohlköpfe kann man dort kaufen. Den ganzen Tag über treten verschiedene Künstler auf und beim "Kohlturm-

Ratespiel" gibt es etwas zu gewinnen: Wer das Gewicht des Turms am genauesten schätzt, gewinnt eine Fahrt nach Helgoland mit der Reederei Adler & Eils, der zweite Preis ist ein Restaurantgutschein vom Kolles Alten Muschelsaal.

Außerdem wird eine der beiden Kohlregentinnen dem Markt einen Besuch abstatten. Sa. ab 11 Uhr am Ankerplatz

Open Ship und Hafenrundfahrten



Am Samstag lädt der Museumshafenverein während des Kohlmarkts zum "Open Ship" ein. Von 14:30 bis 17:30 Uhr können dort die Museumsschiffe "Fahrewohl" "Forelle" und "Rickmer Bock" (Foto) besichtigt werden. Die Schiffe laufen zudem immer wieder zu kurzen kostenlosen Hafenrundfahrten aus.

Der Eintritt ist frei

Kultur.Sommer.Garten De Buddelschipper



Am Sonntag ab 15 Uhr lädt der Heider Shantychor "De Buddelschipper" (Foto) an der Chormuschel im Wohlfühlgarten zu einer musikalischen Rundreise ein: Das Repertoire des aus 25 Sängern und Instrumentalisten bestehenden Chores besteht aus Shantys, Seemannsliedern und maritimen Stimmungsliedern, die von Akkordeon und Gitarre begleitet werden.

Eintritt frei mit Gästekarte

>>**SONNTAG, 22.9.** (Forts.)

17:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Nur noch ein einziges Mal

18:00 Deichkrone/Leuchtturm Abendwanderung

18:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Nordlicht – der Nordsee-Film

19:00 Rest. Salzblüte/A.d.Mühle Livemus. N. Pichkur u. N. Ischenko 20:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Deadpool & Wolverine

20:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Twisters

>>MONTAG, 23.9.

8:30 Hauptstrand/Watt-Tribüne Qi Gong

9:30 Mini-Maxi-Club Kreative Spielzeit

10:00 Deichkrone/Leuchtturm Wattwanderung

10:00 Deichüberg. 12/Nordseestr. Fam -Wattf. m. Krabbenfischen

Fam.-Wattf. m. Krabbenfischen **10:00** Hauptstrand/"Meerzeit"

Wattwanderung mit Muße 10:00 Grethof/R203

10:00 Grethof/B203 Maislabyrinth

10:30 Watt'n Hus

Gästebegrüßung

II:00 Watt'n Insel

Willkommen in der Kirchenkiste 12:00 St. Clemens-Kirche

Geistliche Mittagspause

13:00 Mini-Maxi-Club Schachclub

14:30 Watt'n Hus, Haupteingang Ortsrundgang "Büsum-Kiek"

14:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Ich-Einfach unverbesserlich 4

15:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Alles steht Kopf 2

I 5:00 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Ponyreiten für Gäste

15:30 Bücherei/An der Mühle Strandfunde-Workshop/Bernsteinschleifen (Anm.) **17:00** Kino Lichtblick/Watt'n Hus

Nur noch ein einziges Mal 17:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus

Alles fifty-fifty
19:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Deadpool & Wolverine

20:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus Zwei zu eins

Das neue Bullauge 2023/24 ist da!

rund 280 Fotos, frische Texte, Informatives und Kurioses – Alles zum Mitnehmen:



... das Jahr in Büsum auf 92 hochwertigen Farbseiten Für € 9,– in den Büsumer Zeitschriftenregalen Nr. 2328 21. – 23.9.24 **Büsum spontan** Seite 3

Dies & das

Stecken Sie Büsum in die Tasche



Die ideale Ergänzung zu Büsum spontan ist der handliche Infoplan Büsum kompakt.

Das gerade frisch aktualisierte Faltblatt passt in jede Westen-

tasche und bietet neben einem informativen Ortsplan eine Liste mit wichtigen Büsumer Adressen und Telefonnummern.

Mit aktuellen Infos zur Verkehrsberuhigung

Im neuen Plan sind alle Straßen, die zum neu eingerichteten "verkehrsarmen Zentrum" gehören farblich hervorgehoben. Auf der Rückseite findet man einen Infokasten mit weitere Informationen zu den neuen Regelungen. Büsum kompakt finden Sie gratis in allen Büsum spontan-Aufstellern.

Livemusik in der Salzblüte

Jeden 4. Sonntag im Monat gibt es Livemusik mit den ukrainischen Musikern Natali Pichkur und Nazar Ischenko im Restaurant Salzblüte (A. d. Mühle 2). Mit ihrem breiten Repertoire stellen sie sich musikalisch auf ihr Publikum ein. Zwischen den Live-Acts sorgt ein DJ für Unterhaltung.

Sonntag, 19 Uhr, Eintritt frei

Fußballgolf für jedes Alter!

Geöffnet: täglich ab 10 Uhr Büsumer Deichhausen Parkplatz am Strandhaus Tel. 01 51 28 10 11 61

Wo gibt es Büsum spontan?

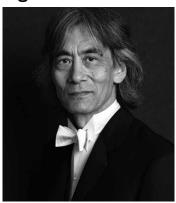
Fast überall, wo es Brötchen gibt, an den Tankstellen, beim TMS und im Internet unter www.buesum-spontan.de

Brahmspreis geht an Kent Nagano

Verleihung am 29.9. in Wesselburen Nur noch wenige Karten

Die Brahms-Gesellschaft Schleswig-Holstein verleiht ihren diesjährigen Brahms-Preis an den renommierten Dirigenten Kent Nagano. Der aus Kalifornien stammende Maestro wird seit Jahrzehnten für seine dirigentischen Leistungen weltweit gefeiert. Insbesondere in den letzten Jahren hat er sich als Generalmusikdirektor des Philharmonischen Staatsorchesters Hamburg verstärkt mit Johannes Brahms auseinandergesetzt und neue Perspektiven auf das Werk des norddeutschen Komponisten eröffnet.

Die Verleihung des mit 10.000 Euro dotierten Brahms-Preises mit anschließendem Preisträgerkonzert findet am 29.



Dirigent Kent Nagano ist der diesjährige Träger des Brahmspreises

Foto: © Sergio Veranes

September um 19:30 Uhr in der St. Bartholomäus-Kirche Wesselburen statt.

Info undTickets unter brahms-sh.de ggf. Restkarten an der Abendkasse

Grusel-Saunanacht: jetzt anmelden



Richtig was los ist immer bei den Saunanächten in der "Meerzeit": Zahlreiche Show-Aufgüsse mit Musik und kulinarische Leckereien, passend zum jeweiligen Motto. Außerdem ist das Wellenbad den ganzen Abend für die Saunafreunde geöffnet.

Leider sind diese Termine immer sehr schnell ausgebucht – wer also bei der nächsten Saunanacht am 4. Oktober unter dem Motto "Gruselkabinett" dabei sein will sollte sich



jetzt schon einen Platz sichern. Der Eintritt beträgt 44 Euro; Einlass ist ab 18:45 Uhr. Die Saunanacht endet gegen Mitternacht.

Karten können im Webshop erworben werden unter https://meerzeit.mafis-digital.de/ Im Shop können auch Gutscheine sowie die unterschiedlichen Kurskarten gekauft werden.

Weitere Saunanacht Termine: 1.11., 6.12., 3.1., 7.2. und 7.3.

Oktoberfest in der Bretterbude

Am Samstag heißt es in der Bretterbude "Oʻzapft is!"
Ab 15 Uhr soll dort zünftig Oktoberfest gefeiert werden – mit und allem, was dazugehört. Ziacha Nicklas Akkordeonmusik aus den Bergen begleitet den Abend musikalisch.

Um 16 Uhr wird dann das Fass angestochen.

Wer in Dirndl, Lederhose oder ähnlichem Trachtenlook kommt, erhält freien Eintritt.

> Samstag, 15 Uhr, Hotel Bretterbude Dithmarscher Str. 29

Dies & das

Gästebegrüßung am Montag

Montags um 10:30 Uhr informieren die Büsumer Gästelotsen im Watt'n Hus über Neues und Wichtiges für einen angenehmen Urlaub in Büsum. Die Teilnahme ist nicht nur für Gäste interessant, welche ihren ersten Urlaub hier verbringen, sondern auch für langjährige treue Büsum-Fans. Geboten wird ein Überblick über Neuerungen und Veränderungen im Ort sowie über Veranstaltungen der kommenden Tage. Die Gästelotsen geben nicht nur gerne Auskunft über Büsum und Umgebung, sie freuen sich auch über Anregungen und konstruktive Kritik.

TMS Büsum **Gäste-Info** Tel: (0 48 34) 90 90



WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ

Täglich geöffnet!
Frühstück auf Anmeldung
Kuchen & Torten 13³0 – 17 Uhr
Mo. 23., Mi. 25., Fr. 27.9., 15°0:
Ponyreiten für Gäste

Marschenweg 26 · Büsumer Deichhausen Tel. 04834/962796

www.buesum-spontan.de

Auflösung Sudoku 17.9.

6	2	1	8	5	3	7	9	4
5	7	3	4	9	6	8	1	2
9	4	8	2	7	1	6	3	5
1	5	2	9	4	7	3	8	6
8	3	6	5	1	2	9	4	7
7	9	4	6	3	8	2	5	1
2	1	9	3	6	4	5	7	8
3	6	7	1	8	5	4	2	9
4	8	5	7	2	9	1	6	3

Direkt am **Hauptstrandaufgang**



Täalich ab 10 Uhr geöffnet Wechselnde Tagesgerichte **Hausgemachte Kuchen & Torten** Warme Küche

HOOK'S **BISTRO**

BÜSUM

12 – 20 Uhr (So. 12 – 19 Uhr) © 04834/9655707 www.hooksbistro.de

Wir sind umgezogen in die "Seemeile" Fußgängerzone

Markenschuhe seit 1936 Rieker, Skechers, Seibel u.v.m



Damenschuhe bis Gr. 43 Mo.-Sa. 930-1800 • So. ab 1130

Carina's kleine Perle

Täglich wechselnder Mittagstisch Mi. ab 1100: Schnitzel "satt" Fr. ab 1700: Schwein vom Grill "satt" je € 16,50 pro Person

Tel. (04834) 47 47 • Hohenzollernstr. 9 am Parkplatz des Erlebnisbades "Meerzeit" www.carinaskleineperle.de

Fußpflege Kosmetik

professionell + zertifiziert auf Wunsch auch Hausbesuch -Buchen Sie jetzt Ihren Termin:

Tel. 04834 - 7004076

Blauort 1 | Büsum www.nordsee-massagen.eu

10% Rabatt

auf den gesamten Einkauf

MAC Outlet Büsum

Hafentörn 2 Tel.: 04834/964836

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44 - 3 61 60 www.wm-aw.de (Fa.)

Restaurant "Lierra del Mar" Sa., 21.9. u. So. 22.9.: 12-20 Uhr

Gr. Kohl-Spezialitätenbuffet mit Kohlpudding, Kohlroulade, Kohlbratwurst, Kohlfrikadellen, Geflügel, Krusten- und Rinderbraten, Schnitzel, Fischfilet u.v.m. dazu

Beilagen, Salate, Kuchen u. Desserts

nur € 17,90 Dienstag, Mittwoch und Freitag: Preiswerte Tageskarte

wahlweise m. Salat- oder Nachtisch-Buffet Durchg. warme Küche • Mo. + Do. Ruhetag Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum Tel. 04834 / 98 48 10 • tierra-del-mar.de

→ Full-Service: Gewerbe & privat

- Rasen, Hecken, Zäune
- → Grünanlagenpflege
- → Winter- & Streudienst

Anrufen & zurücklehnen!

T 04834 2225



Natürlich perfekt gepflegt.

Grünabfall-Entsorgung



gartenservice

Am Bauhof 13 · Büsum www.avc-gartenservice.de

S.A.T. Ihr Photovoltaik-Profiseit 1996





S.A.T. - Sonnen- & AlternativTechnik

Osterkoppel 1 · 25821 Struckum Telefon: 04671 6030-0 · www.alternativtechnik.de

				4	1			8
	8	5	9					4
3				5	7			6
3 5		6				9		3
		4		8		1		
8		2				4		5
7			6	1				9
1					2	8	5	
4			7	3				

Sudoku Das Diagramm ist

mit den Zahlen I bis 9 aufzufüllen. Dabei darf jede Zahl in jeder Zeile und jeder Spalte sowie in jedem 3×3-Feld nur ein Mal vorkommen. Auflösung in der nächsten **Ausgabe** ©Kanzlit

Wetter				
C -	Max: 21 °C	≺ 12 – 19 km/h	\\\ <u>\</u>	
Sa	Min: 11 °C	Böen – 30 km/h		
C _	Max: 21 °C	12 – 17 km/h	<u>\\\</u>	
So	Min: 11 °C	Böen – 28 km/h	\\\-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
Ma	Max: 19 °C) ► 12 – 18 km/h	<u> </u>	
Мо	Min: 13 °C	Böen – 33 km/h	/	

www.meteomedia.de • www.unwetterzentrale.de

artner **3**üsum

√ Reparatur aller Fahrzeugmarken

√ Pannenhilfe

Am Bauhof 9



(0 48 34) 9184



Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112 Ärztl. Notdienst 116 117

Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30

Apotheken-Notdienst 0800 00 22 8 33

Handy-Kurzwahl 22 8 33* oder www.aksh-notdienst.de

Zahnärztl. Notdienst Tierärztl. Notdienst SH

(04 81) 68 37 17 55 (04 81) 85 82 39 98



AQUARIUM AM HAFEN

Eine Reise durch das Weltmeer, von der Nordsee bis zur Quelle



Öffnungszeiten: täglich 11-17 Uhr



Am Fischereihafen 19 • Büsum aquarium.buesum@gmail.com

NEU



Skin-Glow Elixir

nur 39,90 € (2.660,00 €/1 l)

Ab sofort erhältlich. Irrtümer vorbehalten.

Erleben Sie Thalasso hautnah! **BIOMARIS Shop Büsum**

Alleestraße 50

BIOMARIS GmbH & Co. KG Parallelweg 14 | 28219 Bremen



Jetzt alle

Eventkalender **Im Button Watt n Hus & Büsum Event Planer Viele weitere Infos**



(Keine Erotik-Massagen) Bahnhofstr. 27a • Tel. 04834-9847833 www.malihom.de





Hafenstraße 2 - neben der Kirche el. 04834-95100 • www.zur-alten-post-buesum.d

KOHL AND THE GANG Frische hausgemachte Dithm. Kohlroulade

Specksauce | Kümmel | Salzkartoffeln

€ 22,50

Täglich warme Küche von 12-15 Uhr und 17-21 Uhr

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K. Kai Klüwer

Trischenweg 12 • 25761 Büsum Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488 E-Mail: info@buesum-spontan.de Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 1.3.23